

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VĂN QUAN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 24/2021/HS-ST
Ngày 29-11-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN QUAN, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thu Hương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hứa Nguyễn Hoàn

Bà Nông Thị Vân Điệp

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Hà Thanh – Thư ký Toà án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 26/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 25/2021/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 11 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Phùng Văn X, sinh ngày 01/7/1994 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn B, xã A, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phùng Văn P, sinh năm 1967 con bà Nông Thị N, sinh năm 1972; vợ, con: Chưa có; tiền án: Ngày 20/5/2019 bị Tòa án nhân dân huyện V tuyên phạt 11 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản tại bản án số 06/2019/HS-ST, đến ngày 01/01/2020 bị cáo chấp hành xong hình phạt, chưa được xóa án tích; tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị xử lý vi phạm hành chính, xử lý kỷ luật; bị tạm giữ từ ngày 03/8/2021, tạm giam từ ngày 06/8/2021 đến nay tại nhà tạm giữ Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

2. Nông Văn L, sinh ngày 23/7/1988 tại huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Xóm Đ, xã Y, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên. Nơi tạm trú: Phố Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 04/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nông Minh T, sinh năm 1960 và con bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1956; vợ: Phạm Thị L, sinh năm 1992 (đã ly hôn); con: Có 01 con, sinh năm 2009; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị kết án, chưa bị xử lý vi phạm hành chính, xử lý kỷ luật; bị tạm giữ từ ngày 03/8/2021, tạm giam từ ngày 06/8/2021 đến nay tại nhà tạm giữ Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Ông Phùng Văn P, sinh năm 1967. Địa chỉ: Thôn B, xã A, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 00 phút ngày 03/8/2021, Tổ công tác Công an xã Đ phối hợp với Công an xã A và Công an huyện Văn Quan làm nhiệm vụ tại khu vực Phố Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn phát hiện 02 thanh niên đứng trước nhà trọ "Xinh Tươi", có biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra thì phát hiện Phùng Văn X đang tàng trữ trong túi quần bên trái 01 xi lanh có dòng chữ DISCARD AFTER USE chưa sử dụng và 01 gói giấy nhỏ có chứa chất bột màu trắng; Nông Văn L đang tàng trữ trong túi quần bên trái 01 xi lanh bên trong có chứa chất bột màu trắng. Phùng Văn X và Nông Văn L khai nhận là chất bột màu trắng này là chất ma túy Heroine cả hai vừa đi mua ở xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn về để sử dụng. Tổ công tác thuộc Công an huyện Văn Quan đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu các đồ vật nêu trên cùng 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave α màu trắng, biển kiểm soát 20F1-13840, số khung BY545403, số máy C12E-3345418. Cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an huyện Văn Quan đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Phùng Văn X nhưng không thu giữ thêm tài liệu, đồ vật gì; khám xét khẩn cấp chỗ ở của Nông Văn L tạm giữ 01 xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI màu xanh, biển kiểm soát 99H6-0741, số khung L050184132, số máy E432-VN184132 và 01 chứng nhận đăng ký mô tô, xe máy mang tên Nông Văn L số 012351.

Tại kết luận giám định số 279/KL-PC09 ngày 05/8/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: *“Chất bột màu trắng gửi giám định (thu giữ của Phùng Văn X) là chất ma túy Heroine có tổng khối lượng 0,145 gam (đã trừ bì). Chất bột màu trắng gửi giám định (thu giữ của Nông Văn L) là chất ma túy Heroine có tổng khối lượng 0,185 gam (đã trừ bì)”*.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Phùng Văn X khai nhận: Phùng Văn X bắt đầu sử dụng ma túy từ năm 2017, bị cáo thường ra khu vực xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn mua ma túy với những người không quen biết để sử dụng. Trước thời điểm bị bắt khoảng 06 ngày thì Phùng Văn X gặp và làm quen với Nông Văn L khi cùng nhau ra bãi đất trống ở xã H, huyện V1 để sử dụng ma túy. Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 03/8/2021, Phùng Văn X một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 99H6-0741 đi từ nhà đến nhà trọ của Nông Văn L thuộc Phố Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Phùng Văn X rủ Nông Văn L cùng nhau góp mỗi người 50.000 đồng để sang xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn mua ma túy về sử dụng, Nông Văn L đồng ý. Do xe của Phùng Văn X hết xăng nên Nông Văn L đi mượn xe mô tô của anh Nông Văn L1 (trú tại Xóm Đ, xã Y, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên, hiện tạm trú tại Phố Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, anh trai của Nông Văn L), đưa cho Phùng Văn X điều khiển chở Nông Văn L đi đến xã H, huyện V1. Đến ngã ba gần tượng đài H thì Phùng Văn X bảo Nông Văn L xuống xe đứng chờ cạnh đường; Nông Văn L đưa cho Phùng Văn X 50.000 đồng. Phùng Văn X cầm

tiền và một mình điều khiển xe mô tô đi khoảng 02km thì gặp một người đàn ông khoảng 40 tuổi, cao tầm 1,6m, dáng người trung bình, tóc ngắn, đeo khẩu trang, Phùng Văn X đến hỏi mua ma túy và đưa cho người này 100.000 đồng, người đàn ông cầm tiền đi khoảng 20 phút sau quay lại đưa cho Phùng Văn X 01 gói nhỏ màu trắng bên trong là ma túy heroine. Phùng Văn X cầm gói ma túy bên tay trái, điều khiển xe mô tô quay lại đón Nông Văn L rồi đi theo đường cũ về nhà. Đi được nửa đường thì Phùng Văn X lấy ma túy ra, chia cho Nông Văn L một nửa, cho vào xi lanh cũ mà Nông Văn L mang theo, số ma túy còn lại Phùng Văn X gói lại cất vào trong túi quần bên trái của Phùng Văn X rồi tiếp tục điều khiển xe mô tô về đến phòng trọ của Nông Văn L thì bị lực lượng Công an thuộc Công an huyện Văn Quan bắt quả tang cùng tang vật.

Bị cáo Nông Văn L khai bản thân sử dụng ma túy từ năm 2017. Khoảng 18 giờ 00 phút ngày 03/8/2021, Nông Văn L và Phùng Văn X mỗi người góp 50.000 đồng và mượn xe mô tô biển kiểm soát 20F1-13840 của anh Nông Văn L1 đi đến xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn để mua ma túy về sử dụng như Phùng Văn X đã trình bày. Phùng Văn X chia cho Nông Văn L một nửa số ma túy đã mua, Nông Văn L cho số ma túy trên vào xi lanh đã dùng một lần và cất vào túi quần bên trái, cùng Phùng Văn X điều khiển xe mô tô về Phố Đ, xã Đ, huyện V thì bắt quả tang cùng tang vật.

Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Phùng Văn X tại xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn do không có đầy đủ thông tin nên Cơ quan điều tra không đủ cơ sở để điều tra xử lý.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án là ông Phùng Văn P khai: Chiếc xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI màu xanh, biển kiểm soát 99H6-0741 là xe của ông Phùng Văn P mua tại cửa hàng xe máy P ở thành phố L năm 2020 với giá 5.500.000 đồng. Ngày 03/8/2021 bị cáo Phùng Văn X lấy xe đi mua ma túy ông không biết nên đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho ông Phùng Văn P.

Tại bản Cáo trạng số 26/CT-VKS ngày 15/11/2021 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố các bị cáo Phùng Văn X và Nông Văn L về Tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Trong phần tranh luận, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn thực hành quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố các bị cáo Phùng Văn X, Nông Văn L phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; các Điều 17, 38, 50 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Phùng Văn X từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù. Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, các Điều 17, 38, 50 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nông Văn L từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù. Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu để tiêu hủy 01 phong bì thư PB1, bên trong có 01

gói giấy đựng 0,121 gam chất ma túy Heroine và 01 gói giấy cũ; 01 xilanh có dòng chữ DISCARD AFTER USE; 01 phong bì thư PB2, bên trong có 01 gói giấy đựng 0,175 gam chất ma túy Heroine và 01 xilanh. Trả lại cho ông Phùng Văn P 01 xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI màu xanh, biển kiểm soát 99H6-0741, số khung L050184132, số máy E432-VN184132; 01 đăng ký mô tô, xe máy mang tên Trần Văn D số 0072529.

Về án phí: Buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Các bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng các bị cáo đều đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt để các bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 03/8/2021 tại Phố Đ, xã Đ, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, bị cáo Phùng Văn X đã bị bắt quả tang đang tàng trữ trái phép 0,145 gam ma túy Heroine, bị cáo Nông Văn L bị bắt quả tang đang tàng trữ trái phép 0,185gam ma túy Heroine. Nguồn gốc số ma túy trên là do Phùng Văn X và Nông Văn L, mỗi người góp 50.000 đồng để mua 01 gói ma túy giá 100.000 đồng với một người đàn ông không quen biết tại xã H, huyện V1, tỉnh Lạng Sơn để sử dụng cho bản thân. Hành vi của Phùng Văn X, Nông Văn L đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy và các bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự chung với tổng khối lượng 0,33 gam ma túy Heroine mà hai bị cáo góp tiền đi mua. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện V truy tố các bị cáo Phùng Văn X, Nông Văn L về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng, vi phạm các quy định về quản lý các chất ma túy, gây mất ổn định an ninh trật tự tại địa phương. Các bị cáo đều là người đã thành niên, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện để thỏa mãn nhu cầu của bản thân. Bởi vậy, cần áp dụng mức hình

phạt nghiêm khắc, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo mới có tác dụng răn đe, giáo dục, phòng ngừa tội phạm.

[4] Về nhân thân, xét thấy các bị cáo đều là đối tượng nghiện ma túy, bị cáo Phùng Văn X đã bị kết án về tội Trộm cắp tài sản nên có nhân thân xấu.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai báo nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Phùng Văn X đã bị kết án, chưa được xóa án tích nhưng tiếp tục phạm tội nên bị áp dụng tình tiết tăng nặng là Tái phạm quy định tại điểm h, khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Bị cáo Nông Văn L không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Về hình phạt chính, Hội đồng xét xử thấy rằng, bị cáo Phùng Văn X, Nông Văn L là đối tượng nghiện ma túy, không chịu lao động, tu dưỡng, bị cáo Phùng Văn X đã một lần bị kết án về tội Trộm cắp tài sản, mới chấp hành xong hình phạt, chưa được xóa án tích nhưng vẫn tiếp tục phạm tội. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo Phùng Văn X mức hình phạt nghiêm khắc hơn bị cáo Nông Văn L, cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để rèn luyện, cải tạo thành công dân có ích cho xã hội.

[8] Về hình phạt bổ sung là phạt tiền, qua xác minh tại địa phương, các bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, không nghề nghiệp, không có thu nhập ổn định, không có tài sản riêng; bị cáo Phùng Văn X sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[9] Đối với người đàn ông bán ma túy cho bị cáo tại khu vực xã H, huyện V1 do không có đầy đủ thông tin, không có căn cứ xác minh để xử lý trong vụ án nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về vật chứng trong vụ án: Đối với 0,121 gam chất ma túy Heroine được đựng trong 01 phong bì thư PB1 và 0,175 gam chất ma túy Heroine được đựng trong phong bì thư PB2 là vật Nhà nước cấm lưu hành; đối với các vỏ bao gói cũ đựng ma túy Heroine và 01 xilanh (cũ), 01 xi lanh có dòng chữ DISCARD AFTER USE là công cụ phạm tội cần tịch thu tiêu hủy. Đối với 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI màu xanh, biển kiểm soát 99H6-0741, số khung L050184132, số máy E432-VN184132; 01 đăng ký mô tô, xe máy mang tên Trần Văn D số 0072529 thu của bị cáo Phùng Văn X được xác định là bị cáo lấy của ông Phùng Văn P, không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo nên cần trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp. Đối với 01 chiếc xe mô tô HONDA WAVE α màu trắng, biển kiểm soát 20F1-13840, số khung BY545403, số máy C12E-3345418 và 01 chứng nhận đăng ký mô tô, xe máy mang tên Nông Văn L số 012351 không có căn cứ chứng minh liên quan đến hành vi phạm tội, ngày 25/10/2021 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Văn Quan đã trả lại xe và giấy tờ xe nêu trên cho chủ sở hữu nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Xét đề nghị của Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn về tội danh, mức hình phạt và các nội dung khác của vụ án là phù hợp với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[12] Các bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Các bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 17, Điều 38, Điều 50 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Phùng Văn X;

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 38, Điều 50 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Nông Văn L.

Căn cứ vào điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật Hình sự; khoản 1, điểm a, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố các bị cáo Phùng Văn X, Nông Văn L phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Phùng Văn X 02 (Hai) năm 06 (Sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ 03/8/2021.

Xử phạt bị cáo Nông Văn L 02 (Hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị tạm giữ 03/8/2021.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng:

* Tịch thu để tiêu hủy: 0,121 gam ma túy Heroine cùng 01 gói giấy (cũ) được đựng trong 01 phong bì thư PB1 và 0,175 gam chất ma túy Heroine cùng 01 xi lanh (cũ) được đựng trong 01 phong bì thư PB2 có chữ ký cùng tên của giám định viên Hoàng Mạnh H, trợ lý giám định và hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới; 01 xilanh có dòng chữ DISCARD AFTER USE.

* Trả lại cho ông Phùng Văn P: 01 xe mô tô nhãn hiệu SUZUKI màu xanh, biển kiểm soát 99H6-0741, số khung L050184132, số máy E432-VN184132; 01 đăng ký mô tô, xe máy số 0072529 mang tên Trần Văn D.

(Các vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự

huyện V, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 15 tháng 11 năm 2021).

5. Án phí: Các bị cáo Phùng Văn X, Nông Văn L mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm để sung Ngân sách Nhà nước.

6. Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên đến vụ án có quyền kháng cáo đối với phần bản án liên quan đến quyền và nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Quan, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện V, tỉnh Lạng Sơn;
- Các bị cáo; người có QLNV LQ;
- Lưu: Hồ sơ.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Thị Thu Hương